

VRV SYSTEM

Air Conditioners

MODELS

Ceiling-mounted cassette type (corner model)

FXKQ25MVE	FXKQ25MAVE
FXKQ32MVE	FXKQ32MAVE
FXKQ40MVE	FXKQ40MAVE
FXKQ63MVE	FXKQ63MAVE

English

Deutsch

Français

Español

Italiano

Ελληνικά

Nederlands

Português

Русский

中文
(繁體)中文
(简体)

CAREFULLY READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE INSTALLATION.
KEEP THIS MANUAL IN A HANDY PLACE FOR FUTURE REFERENCE.

LESEN SIE DIESE HINWEISE VOR DER INSTALLATION SORGFÄLTIG DURCH.
BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AN EINEM LEICHT ZUGÄNGLICHEN ORT FÜR
SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUF.

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS AVANT L'INSTALLATION.
CONSERVEZ CE MANUEL EN LIEU SÛR POUR POUVOIR VOUS Y REPORTER ULTÉRI-
EUREMENT.

LEA DETENIDAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE LA INSTALACIÓN.
CONSERVE ESTE MANUAL PARA POSIBLES CONSULTAS FUTURAS.

PRIMA DELL'INSTALLAZIONE, LEGGERE ATTENTAMENTE LE PRESENTI ISTRUZIONI.
CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE IN UN LUOGO FACILMENTE ACCESSIBILE PER
RIFERIMENTO FUTURO.

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ.
ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΣΕ ΒΟΛΙΚΟ ΜΕΡΟΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

LEES DEZE INSTRUCTIES ZOGVULDIG DOOR VOORDAT MET DE INSTALLATIE WORDT
BEGONNEN.
BEWAAR DEZE HANDLEIDING VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK OP EEN GESCHIKTE
PLAATS ONDER HANDBEREIK.

LEIA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUÇÕES ANTES DA INSTALAÇÃO.
MANTENHA ESTE MANUAL NUM LOCAL DE FÁCIL ACESSO PARA CONSULTA.

ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ.
ХРАНИТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО В ЛЕГКО ДОСТУПНОМ МЕСТЕ ДЛЯ ЕГО
ПОСЛЕДУЮЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

請在安裝前仔細閱讀本說明。閱後妥善保存，以便隨時參看。

请在安装前仔细阅读该说明。阅后妥善保存，以便随时参看。

DAIKIN INDUSTRIES, LTD.

01 (a) declares under its sole responsibility that the air conditioning models to which this declaration relates:

02 (b) erklärt auf seine alleinige Verantwortung, dass die in der Klimagerät für die diese Erklärung bestimmt ist:

03 (c) déclare sous sa seule responsabilité que les appareils d'air conditionné visés par la présente déclaration:

04 (d) verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de aangegeven modellen uit waren voor deze verklaring berekend heeft:

05 (e) declara bajo su única responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a los cuales hace referencia la declaración:

06 (f) dichiara sotto sua responsabilità che i condizionatori modelli a cui è riferita questa dichiarazione:

07 (g) δηλώνει ότι αποκλείεται τη σύμβαση από την κατηγορία αεροκλιματισμού:

08 (h) δηλώνει ότι αποκλείεται τη σύμβαση από την κατηγορία αεροκλιματισμού:

09 (i) заявляет, исключительной под свою ответственность, что модели кондиционеров входят:

10 (a) erklärt under einsässig, at klimagerätem, som denne deklaration vedtager:

11 (b) déclare au sein de l'ensemble que les appareils d'air conditionné visés par la présente déclaration:

12 (c) erklärt auf sein alleinige Verantwortung, dass die in der Klimagerät für die diese Erklärung bestimmt ist:

13 (d) déclare sous sa seule responsabilité que les appareils d'air conditionné visés par la présente déclaration:

14 (e) erklärt auf sein alleinige Verantwortung, dass die in der Klimagerät für die diese Erklärung bestimmt ist:

19 (a) Zviso odgovornosjo izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

20 (b) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

21 (c) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

22 (d) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

23 (e) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

24 (f) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

25 (g) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

26 (h) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

27 (i) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

28 (j) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

29 (k) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

30 (l) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

31 (m) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

32 (n) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

33 (o) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

34 (p) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

35 (q) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

36 (r) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

37 (s) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

38 (t) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

39 (u) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

40 (v) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

41 (w) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

42 (x) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

43 (y) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

44 (z) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

45 (aa) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

46 (bb) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

47 (cc) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

48 (dd) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

49 (ee) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

50 (ff) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

51 (gg) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

52 (hh) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

53 (ii) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

54 (jj) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

55 (kk) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

56 (ll) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

57 (mm) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

58 (nn) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

59 (oo) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

60 (pp) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

61 (qq) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

62 (rr) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

63 (ss) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

64 (tt) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

65 (uu) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

66 (vv) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

67 (ww) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

68 (xx) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

69 (yy) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

70 (zz) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

71 (aa) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

72 (bb) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

73 (cc) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

74 (dd) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

75 (ee) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

76 (ff) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

77 (gg) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

78 (hh) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

79 (ii) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

80 (jj) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

81 (kk) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

82 (ll) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

83 (mm) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

84 (nn) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

85 (oo) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

86 (pp) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

87 (qq) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

88 (rr) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

89 (ss) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

90 (tt) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

91 (uu) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

92 (vv) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

93 (ww) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

94 (xx) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

95 (yy) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

96 (zz) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

97 (aa) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

98 (bb) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

99 (cc) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

100 (dd) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

101 (ee) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

102 (ff) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

103 (gg) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

104 (hh) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

105 (ii) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

106 (jj) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

107 (kk) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

108 (ll) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

109 (mm) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

110 (nn) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

111 (oo) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

112 (pp) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

113 (qq) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

114 (rr) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

115 (ss) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

116 (tt) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

117 (uu) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

118 (vv) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

119 (ww) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

120 (xx) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

121 (yy) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

122 (zz) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

123 (aa) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

124 (bb) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

125 (cc) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

126 (dd) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

127 (ee) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

128 (ff) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

129 (gg) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

130 (hh) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

131 (ii) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

132 (jj) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

133 (kk) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

134 (ll) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

135 (mm) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

136 (nn) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

137 (oo) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

138 (pp) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

139 (qq) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

140 (rr) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

141 (uu) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

142 (vv) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

143 (ww) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

144 (xx) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

145 (yy) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

146 (zz) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

147 (aa) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

148 (bb) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

149 (cc) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

150 (dd) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

151 (ee) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

152 (ff) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

153 (gg) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

154 (hh) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

155 (ii) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

156 (jj) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

157 (kk) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

158 (ll) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

159 (mm) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

160 (nn) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

161 (oo) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

162 (pp) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se izjava nanaša:

163 (qq) izjavlja, da so modeli klimatskih naprav, na katere se

СОДЕРЖАНИЕ

1. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	1
2. ПОДГОТОВКА К МОНТАЖУ	2
3. ВЫБОР МЕСТА УСТАНОВКИ	4
4. ПОДГОТОВКА К МОНТАЖУ	4
5. УСТАНОВКА КОМНАТНОГО БЛОКА	5
6. РАБОТЫ С ТРУБОПРОВОДОМ ДЛЯ ХЛАДАГЕНТА.....	6
7. РАБОТА С ДРЕНАЖНЫМ ТРУБОПРОВОДОМ	7
8. РАБОТА С ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ ПРОВОДКОЙ.....	8
9. ПРИМЕР ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО МОНТАЖА И УКАЗАНИЯ ПО ВВОДУ В ДЕЙСТВИЕ УДАЛЕННОГО КОНТРОЛЛЕРА	9
10. УСТАНОВКА ДЕКОРАТИВНОЙ ПАНЕЛИ	13
11. ЗАДАНИЕ ПАРАМЕТРОВ НА МЕСТЕ ЭКСПЛУАТАЦИИ	13
12. ТЕСТОВАЯ ОПЕРАЦИЯ	13
13. СХЕМА ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО МОНТАЖА	14

Оригинальные инструкции написаны на английском языке. Текст на всех других языках является переводом с оригинала инструкций.

1. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Следует соблюдать данные "МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ". Данный продукт относится к категории "электроприборов, не предназначенных для общего пользования".

Данное устройство относится к классу А. В жилых помещениях данное устройство может стать причиной радиопомех, в случае чего пользователю необходимо будет принять соответствующие меры.

В данном руководстве все меры предосторожности разделены на ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ и ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ. Следует соблюдать все меры предосторожности, описанные ниже: Все они важны для обеспечения безопасности.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Указывает на потенциально опасную ситуацию, при возникновении которой возможна смерть или получение серьезных травм.

! ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Указывает на потенциально опасную ситуацию, при возникновении которой возможно получение травм легкой и средней степени тяжести.

Данный значок может также использоваться для предупреждения о небезопасных действиях.

- После монтажа следует протестировать кондиционер и проверить его исправность. Проинструктируйте пользователя относительно эксплуатации и очистки внутреннего блока в соответствии с руководством по эксплуатации. Попросите пользователя хранить данное руководство и руководство по эксплуатации в легкодоступном месте для его последующего использования.

— ! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ —

- За выполнением монтажных работ обращайтесь к своему местному дилеру или к квалифицированному персоналу. Неправильная установка может стать причиной неисправности, протечки воды, поражения электрическим током и возгорания.
- Выполните установку устройства в соответствии с руководством по монтажу. Неправильная установка может стать причиной неисправности, протечки воды, поражения электрическим током и возгорания.

• Для получения информации о необходимых действиях в случае утечки хладагента обратитесь к своему дилеру. Если кондиционер устанавливается в небольшом помещении, необходимо принять надлежащие меры к тому, чтобы количество любого вытекшего хладагента не превысило предельно допустимую концентрацию даже при его утечке.

В противном случае возможны несчастные случаи в связи с недостатком кислорода.

• Следите за тем, чтобы для монтажных работ использовались только указанные детали и принадлежности. Несоблюдение правил использования указанных деталей может привести к падению кондиционера, утечке воды, электрическому удару, возгоранию и т.п.

• Устанавливайте кондиционер на основании, способном выдержать его массу.

В случае недостаточной прочности основания кондиционер может упасть и стать причиной травм. Кроме того, это может стать причиной вибрации внутренних блоков и неприятного дребезжания.

• Выполните указанные установочные работы с учетом сильных ветров, тайфунов или землетрясений. Неправильная установка может стать причиной аварийной ситуации, такой как падение кондиционера.

• Убедитесь, что все электротехнические работы выполнены квалифицированным персоналом в соответствии с действующим законодательством (примечание 1) и данным руководством по монтажу, а блоки подключены к отдельной цепи питания.

Кроме того, даже если провода короткие, следует использовать провода достаточной длины. Не следует подключать дополнительные провода в качестве удлинителей. Недостаточная мощность цепи подачи питания или неправильно выполненная схема проводки могут привести к поражению электрическим током или возгоранию.

(примечание 1) действующее законодательство означает "все международные, национальные и местные директивы, законодательные акты, нормативы и/или коды, относящиеся и применимые к определенным продуктам или сферам деятельности".

- Убедитесь, что использованы надежные провода, используя указанную схему проводки и убедившись в том, что внешние нагрузки не влияют на клеммовое соединение или схему проводки. Неполное соединение или закрепление может стать причиной перегрева или пожара.

• При монтаже проводки пульта дистанционного управления и передачи, проводки для подачи питания, расположите проводку так, чтобы крышку блока управления можно было надежно закрепить.

Если крышка блока управления не находится на месте, может возникнуть перегрев разъемов, поражение электрическим током или возгорание.

- Если во время выполнения монтажных работ возникает утечка газообразного хладагента, немедленно преверните место выполнения работ.
При контакте газообразного хладагента с пламенем может образоваться ядовитый газ.
- После завершения установки убедитесь в отсутствии утечек газообразного хладагента.
Ядовитый газ может образоваться в том случае, если газообразный хладагент, выпускаемый в помещение в результате утечки, вступает в контакт с таким источником пламени, как тепловентилятор, печь или плита.
- Отключайте подачу питания перед тем как прикасаться к электрическим компонентам.
Если прикоснуться к детали под напряжением, можно получить удар электротоком.
- Выполните заземление кондиционера.
Не подсоединяйте заземляющий провод к газовым или водопроводным трубам, громоотводам или телефонным заземляющим проводам.
Неправильное заземление может стать причиной поражения электрическим током или возгорания.
- Сильные всплески токов от молнии или от других источников могут вызывать повреждения кондиционера.
- Проконтролируйте установку выключателя тока утечки на землю.
В противном случае возможно поражение электрическим током или возгорание.

— ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ —

- Установите дренажный трубопровод в соответствии с руководством по монтажу для обеспечения хорошего стока воды и изолируйте трубопровод для предотвращения образования на нем конденсата.
Неправильно проложенный дренажный трубопровод может стать причиной утечки воды и порчи мебели вследствие попадания на нее влаги.
- Устанавливайте кондиционер, прокладывайте шнур питания, проводку пульта дистанционного управления и проводку цепи передачи на удалении не менее 1 метра от телевизионной или радиоаппаратуры с целью предотвращения искажения изображений или возникновения шумов.
(В зависимости от силы радиоволн расстояние в 1 метр может быть недостаточным для предотвращения возникновения шумов.)
- Устанавливайте внутренний блок на возможно большем удалении от люминесцентных ламп.
При наличии беспроводного пульта дистанционного управления в комнате, освещаемой электронными люминесцентными лампами (инверторного типа или с быстрым запуском), расстояние передачи сигнала может быть короче.
- Не устанавливайте кондиционер в следующих местах:
 1. В местах, где присутствует масляный туман, распыленное масло или испарения, например, на кухне.
Возможно выпадение пластмассовых деталей вследствие загрязнения, либо возникновение утечек воды.
 2. В местах с выделением коррозионного газа, например газа сернистой кислоты.
Коррозия медных трубопроводов или припаянных компонентов может привести к утечке хладагента.
 3. В месте, где находится машинное оборудование, которое излучает электромагнитные волны.
Электромагнитные волны могут создавать помехи для системы контроля и стать причиной неисправности оборудования.
 4. В местах с возможной утечкой воспламеняемых газов, где в воздухе задерживается углеродное волокно или воспламеняющаяся пыль, а также в местах

работы с такими летучими воспламеняемыми веществами, как разбавитель для краски или бензин.
В случае утечки газа и его скопления вокруг кондиционера возможно возгорание.

• Кондиционер не предназначен для использования в потенциально взрывоопасной атмосфере.

2. ПОДГОТОВКА К МОНТАЖУ

- Перемещая блок при открытии картонной коробки, всегда удерживайте его за четыре ручки для подъема, не нажимая на другие компоненты, в особенности на перекидную задвижку, трубопровод для хладагента, дренажный трубопровод и другие резиновые детали.
- Перед установкой блока убедитесь в правильности выбора хладагента типа R410A. (Неправильный выбор хладагента препятствует нормальной работе блока.)
- До окончания работ по установке необходимо сохранять все принадлежности, необходимые для установки. Не выбрасывайте их!
- Примите решение о способе доставки.
- При перемещении блока не вынимайте его из упаковки вплоть до доставки на место монтажа. Во избежание повреждения или появления царапин на блоке пользуйтесь подкладкой из мягкого материала при любой необходимости распаковки блока либо присоединяйте к тросу предохранительные пластины при необходимости подъема блока.
- При выборе места для установки пользуйтесь бумажным шаблоном.
- При монтаже наружных блоков пользуйтесь руководством по монтажу, прилагаемому к наружному блоку.
- Не устанавливайте и не эксплуатируйте блок в помещениях, указанных ниже.
 - **В помещениях, пропитанных испарениями минерального масла, либо заполненных масляными парами или брызгами, например, в кухнях.** (Возможно разрушение пластмассовых деталей, что чревато возможностью падения блока либо возникновением утечек.)
 - **В помещениях с наличием коррозийных газов, например, газа серной кислоты.** (возможно коррозия труб и стыков пайки твердым припоем, что вполне может приводить к утечкам хладагента.)
 - **В местах с выделением горючих газов и с использованием летучих воспламеняющихся газов, например, разжижителя или керосина.** (Находящийся поблизости от блока газ может воспламениться.)
 - **В помещениях с оборудованием, излучающим электромагнитные волны.** (Возможно нарушение работы систем управления.)
 - **В местах, где воздух пропитан солями с высоким уровнем концентрации (например, вблизи океана), либо наблюдаются сильные колебания напряжения (например, на заводах).** Кроме того, в автомобилях или на судах.
- Данный блок, как для наружного размещения, так и для помещений, пригоден для установки в среде коммерческих структур и промышленных предприятий легкого профиля.
При установке в качестве бытового электроприбора блок может вызывать электромагнитные помехи.

2-1 МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

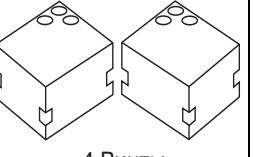
- Перед установкой комнатного блока обязательно прочтите данное руководство.
- Заказывайте монтаж по месту приобретения оборудования или у квалифицированного специалиста. Неправильно выполненный монтаж может приводить к утечкам и в наиболее неблагоприятных ситуациях являться причиной электрического удара или пожара.
- Пользуйтесь только компонентами, прилагаемыми к блоку либо соответствующими заданным требованиям. Компоненты, не соответствующие спецификациям, могут приводить к падению блока либо вызывать утечки, а в самых неблагоприятных случаях являться причиной электрического удара или пожара.

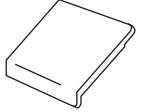
2-2 ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

Проконтролируйте наличие перечисляемых ниже принадлежностей, прилагаемых к блоку.

Наименование	Металлическое крепление	Бумажный шаблон для монтажа	Дренажный шланг
Количество	1 шт.	1 шт.	1 шт.
Форма		 Гофрированный картон	

Наименование	Изоляция для арматуры	Уплотнительная прокладка	Изоляция для подвесного кронштейна
Количество	по одной на каждую	по одной на каждую	4 шт.
Форма	для газовой трубы  для жидкостной трубы 	Большая  Малая 	

Наименование	Прокладка для подвесного кронштейна	Зажим	Установочное приспособление для монтажа
Количество	8 шт.	8 шт.	по два на каждую
Форма			 4 Винты

Наименование	Блокировочная подкладка воздуховыпускного отверстия	(Прочее)
Количество	1 шт.	<ul style="list-style-type: none"> Руководство по эксплуатации Руководство по монтажу
Форма		

- Винты для крепления панелей прилагаются к декоративной панели.

2-3 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

- Для данного комнатного блока дополнительно требуются декоративная панель и удаленный контроллер. (См. Таблица 1, 2)

Таблица 1

Модель	Мин. высота над потолком	Декоративной панели
		Белый
FXKQ25 · 32 · 40M(A)VE	220 мм или более	BYK45FJW1
FXKQ63M(A)VE		BYK71FJW1

- Имеются удаленные контроллеры двух типов: замонтированные и беспроводные. Выбирайте удаленный контроллер из Таблица 2 в соответствии с запросами заказчика и устанавливайте контроллер в надлежащем месте.

Таблица 2

Удаленный контроллер	
Замонтированный тип	
Беспроводной тип	Тип теплового насоса
	Тип "только для охлаждения"

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если требуется использование удаленного контроллера, не указанного в Таблица 2 на стр. 3, выберите соответствующий удаленный контроллер, обратившись к каталогам и техническим справочникам.

ПО СЛЕДУЮЩИМ ПОЗИЦИЯМ ТРЕБУЕТСЯ ОСОБОЕ ВНИМАНИЕ В ПРОЦЕССЕ МОНТАЖА И КОНТРОЛЬ ПО ЕГО ОКОНЧАНИИ.

а. Позиции для контроля по окончании работы

Контролируемые позиции	Возможные последствия несоответствующих действий	Контроль
Комнатный или наружный блоки закреплены надежно?	Блок может упасть, вибрировать или создавать шум.	
Проверка утечки газа завершена?	Возможно недостаточное охлаждение.	
Блок полностью изолирован?	Возможно вытекание водяного конденсата.	
Дренажный поток происходит равномерно?	Возможно вытекание водяного конденсата.	
Напряжение источника питания соответствует номиналу, указанному на именной бирке?	Может произойти отказ блока либо перегорание компонентов.	
Электрический монтаж и система трубопроводов в норме?	Может произойти отказ блока либо перегорание компонентов.	
Блок надежно заземлен?	Опасность при электрических утечках.	
Калибр проводки соответствует спецификациям?	Может произойти отказ блока либо перегорание компонентов.	
Не препятствует ли что-либо свободному прохождению воздуха через впускное или выпускное отверстие комнатного или наружного блока?	Возможно недостаточное охлаждение.	
Имеются замечания по длине трубопровода или по загрузке дополнительного хладагента?	Возникают сложности с загрузкой хладагента в систему.	

b. Вопросы для контроля на этапе поставки

См. также "МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ"

Контролируемые позиции	Контроль
Разъяснили ли Вы заказчику режимы работы при предоставлении ему справочного руководства?	
Передали ли Вы заказчику справочное руководство?	

c. Вопросы для разъяснения режимов работы

Пункты, помеченные в справочном руководстве в качестве **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** или **⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**, относятся к ситуациям, в которых при обычной эксплуатации изделия возможны травмы либо причинение материального ущерба. Соответственно, Вам следует предоставить заказчику пояснение описываемых ситуаций и обосновать необходимость изучения справочного руководства.

2-4 ЗАМЕЧАНИЯ ДЛЯ МОНТАЖНИКА

Обеспечьте заказчикам инструктаж по правилам эксплуатации блока (в особенности чистки фильтров, реализации различных функций и корректировки температуры) с самостоятельным выполнением операций с "подглядыванием" в руководство.

3. ВЫБОР МЕСТА УСТАНОВКИ

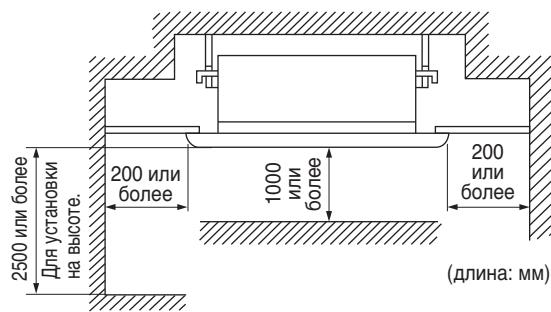
Если относительная влажность на потолке превышает 80%, покрывайте корпус блока дополнительным теплоизоляционным материалом. В качестве теплоизоляционного материала используйте стекловату, пенопласт или аналогичный материал толщиной не менее 10 мм.

- (1) Выберите для установки такое место, где выполняются указанные ниже условия и удовлетворяются запросы пользователя.
- Вверху помещений (включая поверхность потолка) в местах для установки комнатного блока, где отсутствует возможность вытекания воды из трубопровода для хладагента, дренажной трубы, водопроводной трубы и т.п.
 - С обеспечением оптимального распределения воздуха.
 - С отсутствием препятствий прохождению воздуха.
 - С возможностью надлежащего дренажа конденсата.
 - При прочности потолка, достаточной для выдерживания веса комнатного блока.
 - С отсутствием видимого перекоса подвесного потолка.
 - С наличием свободного пространства, достаточного для технического и сервисного обслуживания.
 - Где отсутствует риск утечки воспламеняющего газа.
 - С возможностью соблюдения допусков на прокладку труб между комнатным и наружным блоками. (См. руководство по монтажу для наружного блока.)

— **⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ** —

- Устанавливайте комнатный и наружный блоки, расположите проводку источника питания и соединительные провода на удалении не менее 1 метра от телевизионной или радиоаппаратуры с целью предотвращения искажения изображений или шумов.

(В зависимости от радиоволн удаление в 1 метр может оказаться недостаточным для защиты от шумов.)

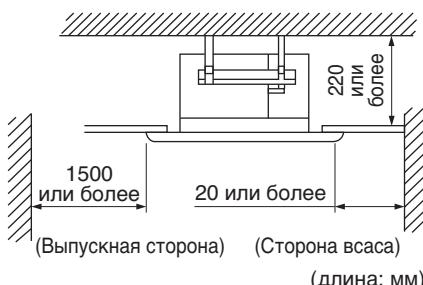


(2) Высота потолка

- Устанавливайте данный блок таким образом, чтобы нижняя панель располагалась на высоте более 2,5 м, где исключается случайное прикосновение к ней пользователя.
- Данный блок может быть установлен на потолках высотой до 3,8 метра. При высоте потолка более 2,7 метра необходимо заменять разъем клеммной колодки (A2P) и устанавливать блокировочную подкладку воздуховыпускного отверстия. См. УСТАНОВКА НА ВЫСОКОМ ПОТОЛКЕ (стр.11).

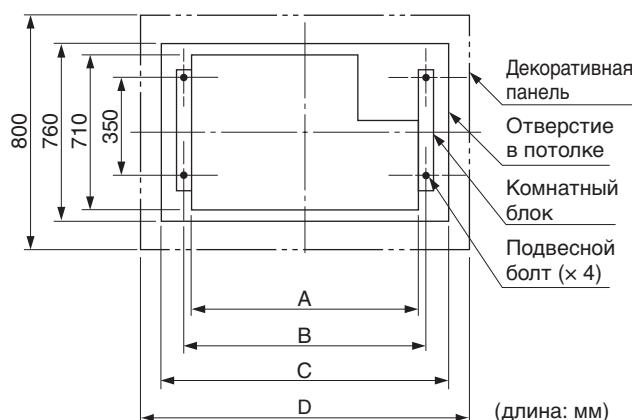
(3) Пользуйтесь для установки подвесными болтами. Проконтролируйте, является ли прочность потолка достаточной для того, чтобы выдержать вес блока. Если существует риск, перед установкой блока укрепите потолок.

(Шаг установки указан на бумажном шаблоне для монтажа. Обратитесь к нему для определения позиций, на которых требуется укрепление.)



4. ПОДГОТОВКА К МОНТАЖУ

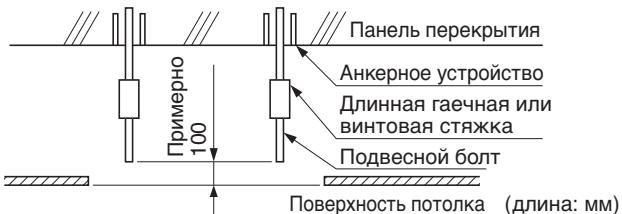
(1) Установка подвесного болта в зависимости от расположения отверстия в потолке



Модель	A	B	C	D
FXKQ25 · 32 · 40M(A)VE	1110	1150	1200	1240
FXKQ63M(A)VE	1310	1350	1400	1440

- (2) Проделайте отверстие в потолке для монтажа. (Вариант с имеющимся потолком)
- Воспользуйтесь бумажным шаблоном для монтажа, откорректированным согласно размеру отверстия в потолке.
 - Проделайте отверстие в потолке на месте монтажа блока, затем проложите трубу для хладагента и дренажную трубу, шнур пульта дистанционного управления и провода передающей цепи наружного/комнатного блока к трубопроводу блока и монтажному отверстию. (Выполнение проводки рассматривается в п. "ПРИМЕР ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО МОНТАЖА И УКАЗАНИЯ ПО ВВОДУ В ДЕЙСТВИЕ УДАЛЕННОГО КОНТРОЛЛЕРА". Процедура прокладки труб описывается в прилагаемом руководстве по монтажу для наружного блока.)
 - После проделывания отверстия в потолке, укрепления потолочного каркаса и пр. может потребоваться нивелирование потолка и принятие мер по предотвращению его вибрации. За подробностями обращайтесь к своему партнеру по строительным работам или внутреннему подрядчику.

<Пример установки>



Примечание) Все указанные выше компоненты приобретаются на месте.

(3) Установите подвесные болты.

(Используйте подвесные болты типоразмера M8.) Устанавливайте анкеры на существующих потолках и пользуйтесь задельваемыми вставками, встраиваемыми анкерами и пр. на вновь сооружаемых потолках для укрепления места монтажа в расчете на вес блока. Перед монтажом блока выбирайте длину болтов для потолка.

5. УСТАНОВКА КОМНАТНОГО БЛОКА

Монтаж дополнительных принадлежностей (кроме декоративной панели) упрощается при установке их перед установкой комнатного блока.

Необходимо следить за тем, чтобы во время выполнения монтажных работ использовались принадлежности и отдельные детали, поставляемые только согласно номенклатуре, утвержденной нашей компанией.

(1) Выполните временный монтаж блока.

- Прикрепите подвесной кронштейн к подвесному болту. Крепко затяните верхнюю и нижнюю гайку на шайбах.



- (2) Пользуясь поставляемым установочным приспособлением для монтажа, отрегулируйте высоту блока.
- (3) Выберите правильно место для монтажа согласно п. "ВЫБОР МЕСТА УСТАНОВКИ". (1).

- Установочное приспособление для монтажа и бумажный шаблон для монтажа подогнаны под размеры отверстия в потолке. Поддерживайте тесное взаимодействие с исполнителями работ с потолком.

Установочное приспособление

для монтажа 1

(аксессуар)

Установочное

приспособление

для монтажа 2

(аксессуар)

Установочное

приспособление

для монтажа 1

(аксессуар)

Установочное

приспособление

для монтажа 2

(аксессуар)

Винты (x4)

Установочное

приспособление

для монтажа Отверстие под

крепежный винт.

Нижняя

поверхность

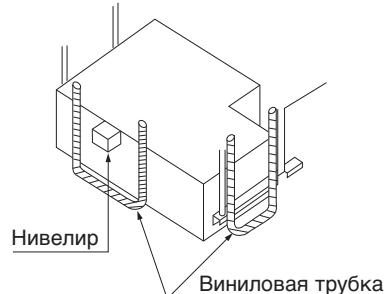
потолка

- (4) Проконтролируйте горизонтальное выравнивание блока.**

— ! ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ —

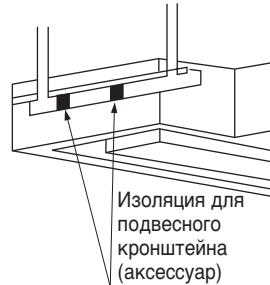
Блок содержит встроенный дренажный насос и поплавковый выключатель. Выровняйте четыре угла с использованием заполненной водой виниловой трубы.

(Если блок наклонен по отношению к потоку конденсата, поплавковый выключатель может выйти из строя и вызвать протечки воды).



- (5) Затяните верхнюю гайку.**

- (6) Нанесите изоляцию для подвесного кронштейна на установочные болты подвесного кронштейна блоков. (4 положения). (См. рис. справа.)**



- (7) После установки блока убедитесь в удалении установочного приспособления для монтажа.**

ПРИМЕЧАНИЕ

- Для вновь сооружаемого потолка выполните такую же процедуру и поддерживайте тесное взаимодействие с исполнителями работ с потолком. Установочное приспособление для монтажа и бумажный шаблон для монтажа подогнаны под размеры отверстия в потолке.

6. РАБОТЫ С ТРУБОПРОВОДОМ ДЛЯ ХЛАДАГЕНТА

- Инструкции по установке трубопровода для хладагента наружного блока можно найти в руководстве по монтажу, прилагаемом к наружному блоку.
- Надежно заизолируйте газовый трубопровод и трубопровод для хладагента. Неизолированные трубопроводы могут стать причиной утечки воды. Для газового трубопровода используйте изоляционный материал с температурой жаростойкости не менее 120°C. Для использования в условиях высокой влажности укрепите изоляционный материал для трубопровода хладагента. Без укрепления поверхность изоляционного материала может запотевать.
- Прежде чем выполнять работу по установке, убедитесь, что используется хладагент R410A. (Если используется не хладагент R410A, то не стоит ожидать нормальной работы устройства.)

— ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Этот кондиционер предназначен для работы с новым хладагентом R410A. Убедитесь в том, что выполнены указанные ниже требования, и выполните работу по установке.

- Используйте труборезы и инструменты для разводильцовки, специально предназначенные для R410A.
- При обустройстве разводильцованного соединения следует покрыть эфирным маслом только внутреннюю поверхность раstrauba.
- Используйте только конусные гайки, которые входят в комплект поставки кондиционера воздуха. Использование других гаек может стать причиной утечки хладагента.
- Чтобы предотвратить попадание загрязнения или влаги в трубопровод, примите такие меры, как зажимание или заматывание трубопровода.

Не подмешивайте вещество, отличное от указанного хладагента, как, например, воздух, в цикл циркуляции хладагента.

Если во время работы возникает утечка хладагента, немедленно проветрите помещение.

- Хладагент заранее залит в наружный блок.
- При подключении трубопровода к кондиционеру, обязательно используйте гаечный ключ и гаечный ключ с ограничением по крутящему моменту, как показано на Рис. 1.
- Для получения размеров разводильцованной части и момента затяжки, см. Таблица 3.
- При обустройстве разводильцованного соединения следует покрыть эфирным маслом только внутреннюю поверхность раstrauba.

(См. Рис. 2)

Затем необходимо рукой завернуть конусную гайку на 3-4 оборота и довернуть ее.

Покройте эфирным маслом только внутреннюю поверхность раstrauba.

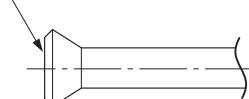


Рис. 1



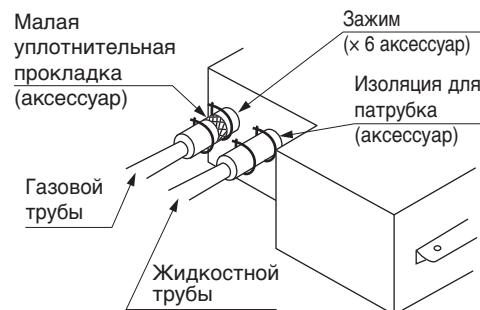
Рис. 2

— ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Чрезмерная затяжка может повредить раstraубу и привести к утечке хладагента.

При отсутствии гаечного ключа с ограничением по крутящему моменту используйте для образца "Таблица 4". Сразу по окончании работы проконтролируйте отсутствие утечки газа. В некоторый момент процесса затягивания гайки раstraуба гаечным ключом крутящий момент резко возрастает. Начиная с этого момента, закручивайте гайку на угол, указанный в "Таблица 4".

- После контроля отсутствия утечек газа внимательно проследите за выполнением работ по тепловой изоляции в местах соединения труб, полностью руководствуясь приведенным ниже рисунком и используя прилагаемые изоляционные материалы для арматурных элементов. (Закрепите оба конца с помощью зажимов (аксессуар).)
- Наматывайте уплотнительную ленту (аксессуар) только на изоляцию стыков на стороне газового трубопровода.



— ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

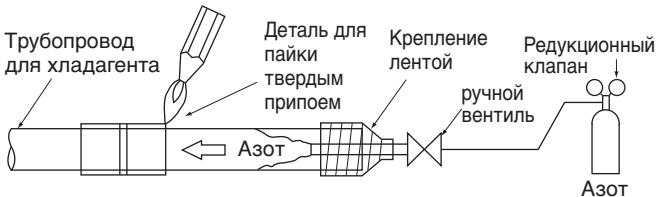
Убедитесь в надлежащей изоляции всех труб на месте эксплуатации на всем их протяжении до соединительных элементов внутри блока. Любые неизолированные трубы могут приводить к конденсации влаги, а при прикосновении к ним вызывать ожоги.

— ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

ПРИ ПАЙКЕ ТРУБОПРОВОДА ДЛЯ ХЛАДАГЕНТА ТВЕРДЫМ ПРИПОЕМ СЛЕДУЕТ СОБЛЮДАТЬ ОСТОРОЖНОСТЬ

При пайке трубопровода для хладагента не используйте флюс. Следовательно, используйте в качестве твердого припоя фосфорную медь (BcuP-2: JIS Z 3264/B-Cu93P-710/795: ISO 3677), которая не требует флюса. (Флюс оказывает чрезвычайно вредное влияние на системы трубопроводов для хладагента. Например, если используется флюс на основе хлора, он приведет к коррозии трубы, и, в частности, если флюс содержит фтор, он испортит охлаждающее масло.)

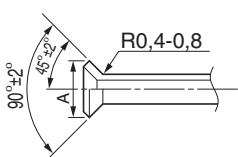
- Перед пайкой местного трубопровода для хладагента твердым припоем, следует продуть трубопровод азотом, для того, чтобы выгнать из трубопровода воздух. Если при пайке твердым припоем Вы не продуете трубопровод азотом, внутри трубопровода образуется большое количество оксидной пленки, которая может привести к неисправности системы.
- При пайке труб для хладагента твердым припоем приступайте к пайке только после выполнения продувки азотом или после подачи азота в трубопровод для хладагента. Сразу после этого присоединяйте комнатный блок с помощью раstrauba или фланцевого соединения.
- При пайке твердым припоем с помощью редукционного клапана необходимо установить давление азота, равное 0,02 Мпа, при подаче азота в трубопровод.



ПРИМЕЧАНИЕ

Используемые гайки раstrauba должны входить в комплект поставки основного блока.

- Крутящий момент затягивания гаек указан в Таблица 3.
- Таблица 3

Калибр трубы	Крутящий момент затягивания (Н · м)	Диаметр раstrauba A (мм)	Форма раstrauba
φ 6,4 (1/4")	15,7 ± 1,5	8,9 ± 0,2	
φ 9,5 (3/8")	36,3 ± 3,6	13,0 ± 0,2	
φ 12,7 (1/2")	54,9 ± 5,4	16,4 ± 0,2	
φ 15,9 (5/8")	68,6 ± 6,8	19,5 ± 0,2	

Не рекомендуется кроме экстренных случаев

Следует пользоваться гаечным ключом с ограничением по крутящему моменту, однако при необходимости устанавливать блок без этого ключа можно воспользоваться методом монтажа, изложенным ниже.

По окончании работы проконтролируйте отсутствие утечки газа.

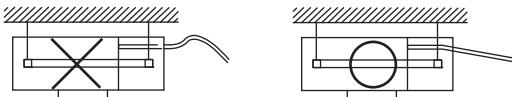
При закручивании гайки с помощью обычного гаечного ключа возникает момент, когда крутящий момент затягивания резко возрастает. После этого закручивайте гайку раstrauba далее на величину угла, указанную ниже.

Таблица 4

Диаметр трубы	Угол дополнительного закручивания	Рекомендуемая длина рычага инструмента
φ 6,4 (1/4")	60 ÷ 90 градусов	Примерно 150 мм
φ 9,5 (3/8")	60 ÷ 90 градусов	Примерно 200 мм
φ 12,7 (1/2")	30 ÷ 60 градусов	Примерно 250 мм
φ 15,9 (5/8")	30 ÷ 60 градусов	Примерно 300 мм

7. РАБОТА С ДРЕНАЖНЫМ ТРУБОПРОВОДОМ

<<Выполняйте сборку дренажного трубопровода, как указано ниже, и принимайте меры против конденсации влаги. Неправильная сборка трубопровода может привести к утечкам и, возможно, к намоканию фурнитуры и принадлежностей.>>

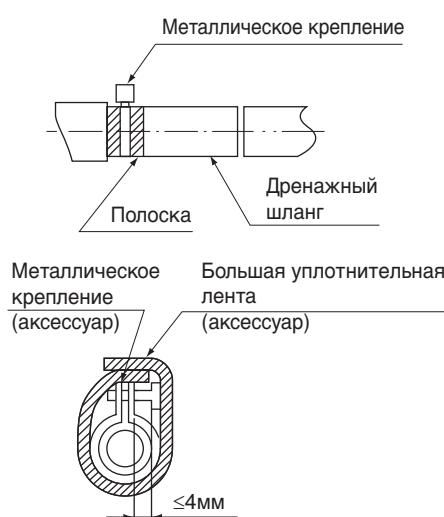


(1) Подключите дренажный трубопровод

- Старайтесь максимально уменьшить длину трубопровода и наклоняйте его вниз таким образом, чтобы исключить образование воздушных пробок внутри трубопровода.
- Диаметр дренажной трубы должен быть не меньше диаметра соединительной трубы (виниловая труба; диаметр трубы: 25 мм; наружный размер: 32 мм).
- Используйте дренажный шланг и металлический зажим.

Вставьте дренажный шланг в дренажное гнездо до соприкосновения с лентой.

Затягивайте зажим до тех пор, пока головка винта не приблизится к шлангу менее чем на 4 мм.



— ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ —

Расположение блока под углом напротив дренажного трубопровода может привести к утечкам.

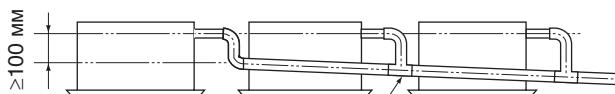
- Для изоляции намотайте на зажим и дренажный шланг поставляемую уплотнительную прокладку.
- Заизолируйте дренажный шланг внутри здания. Руководствуясь рисунком справа, воспользуйтесь большой уплотнительной прокладкой для изолирования зажима и дренажного шланга.
- Если дренажный шланг невозможно установить с достаточным уклоном, установите подъемные дренажные трубы.
- Обеспечьте для дренажной трубы градиент наклона не менее 1/100. С этой целью устанавливайте опорные кронштейны с интервалом 1 – 1,5 м.

<Меры предосторожности при монтаже восходящего дренажного участка.>

- Проследите за тем, чтобы восходящий дренажный участок не превышал по высоте 330 мм.
- Определите горизонтальное расположение восходящего участка и обеспечьте, чтобы он находился не дальше 300 мм от основания дренажного гнезда.



- При прокладке трубопровода для концентрированного дренажа следуйте приведенной ниже схеме.
- При соединении множества дренажных труб выполните монтаж согласно излагаемой ниже процедуре.



Дренажные трубы с соединением через Т-образный стык

Выбирайте соединяемые дренажные трубы калибра, подходящего для пропускной способности блока.

- (2) По окончании работы с трубопроводом проконтролируйте равномерность дренажных потоков.
- Откройте смотровое отверстие, медленно залейте примерно 1 литров воды в дренажный поддон и проконтролируйте дренажный поток.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Для слива воды из дренажного поддона воспользуйтесь сливным отверстием, предназначенным для технического обслуживания.

ПО ОКОНЧАНИИ РАБОТ С ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ ПРОВОДКОЙ

- Проконтролируйте дренажный поток во время ОХЛАЖДЕНИЯ, рассматриваемого в п. "ТЕСТОВАЯ ОПЕРАЦИЯ".

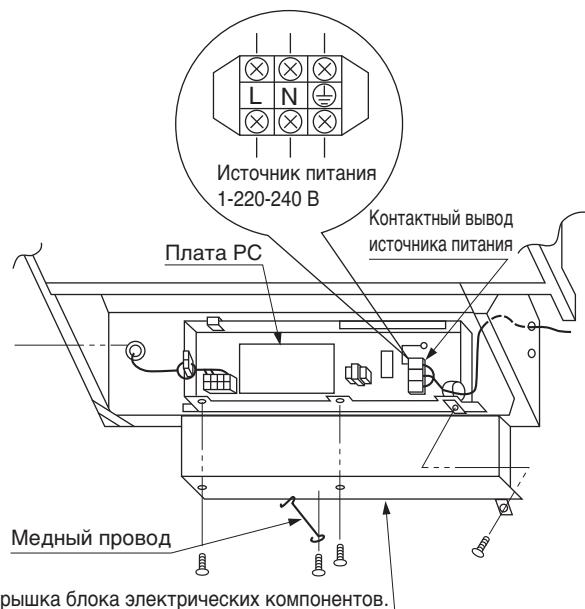
ДО ОКОНЧАНИЯ РАБОТ С ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ ПРОВОДКОЙ

- Снимите крышку блока с электрическими компонентами, подсоедините источник питания и удаленный контроллер к контактным выводам.
- (См. раздел СПОСОБ ПОДСОЕДИНЕНИЯ ПРОВОДКИ (Р.9))

Перед подачей электропитания обязательно прикрепите крышку блока электрических компонентов.

Далее нажмите кнопку контроля/тестовой операции "TEST" на удаленном контроллере. Блок переключается на режим тестовой операции. Нажмите селекторную кнопку режима "TEST" вплоть до выбора режима работы вентилятора "VENT". Далее нажмите кнопку ВКЛЮЧЕНИЯ/

ВЫКЛЮЧЕНИЯ "VENT". Включается в работу вентилятор и дренажный насос комнатного блока. Проконтролируйте дренаж воды из блока. Нажмите "TEST" для возврата в первоначальный режим.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Соединения дренажного трубопровода
Не соединяйте дренажный трубопровод с фановыми трубами, издающими запах аммиака. Аммоний из дренажной трубы может попасть в комнатный блок по дренажным трубам и вызывать коррозию теплообменника.
- Помните о том, что это может стать причиной блокировки дренажной трубы, если вода будет накапливаться на дренажной трубе.

8. РАБОТА С ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ ПРОВОДКОЙ

8-1 ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

- Все поставляемые на местном уровне детали и материалы и выполняемые электрические работы должны соответствовать местным законам.
- Используйте только медные провода.
- При выполнении электрического монтажа также руководствуйтесь "Биркой со схемой электропроводки", прикрепленной к крышке концевого блока.
- Электрический монтаж пульта дистанционного управления подробно рассматривается в руководстве по монтажу, прилагаемом к пульту дистанционного управления.
- Выполнение любых работ по электрическому монтажу следует доверять только электрику с соответствующим допуском.
- Данная система содержит множество комнатных блоков. Обозначьте каждый из комнатных блоков в качестве блока A, блока B, ... и проследите за тем, чтобы подключаемые к контактной колодке провода для наружного блока и блока BS согласовывались между собой. Если характеристики электрической проводки и трубопроводов между наружным блоком и комнатным блоком не согласуются между собой, возможен выход системы из строя.
- Необходимо устанавливать выключатель, обеспечивающий отключение питания от всей системы.
- Сортамент электрических проводов источника питания, подключаемых к наружному блоку, пропускная способность выключателя и переключателя и инструкции по электрическому монтажу приведены в руководстве по монтажу, прилагаемом к наружному блоку.

- Кондиционер необходимо заземлять.
- Не присоединяйте заземляющий провод к газовым, водопроводным трубам, молниевому отводу или проводу телефонного заземления.
- Водопроводные трубы: при утечке газа возможен взрыв или пожар.
- Оросительные трубы: в случае труб из жесткого винила какой-либо эффект заземления отсутствует.
- Провода телефонного заземления или молниеводы: при грозах возможна наводка в заземление слишком высокого электрического потенциала.

8-2 ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Единицы				Источник питания		Двигатель вентилятора	
Модель	Гц	Вольт	Диапазон напряжений	MCA	MFA	kW	FLA
FXKQ25 · 32M(A)VE	50	220-240	Макс. 264 Мин. 198	0,3	15	0,015	0,2
FXKQ40M(A)VE				0,3	15	0,020	0,2
FXKQ63M(A)VE				0,5	15	0,045	0,4
FXKQ25 · 32M(A)VE	60	220	Макс. 242 Мин. 198	0,4	15	0,015	0,3
FXKQ40M(A)VE				0,5	15	0,020	0,4
FXKQ63M(A)VE				0,6	15	0,045	0,5

MCA: миним. ток цепи (A);

MFA: макс. амперы предохранителя (A)

kW: номинальная выходная мощность двигателя вентилятора (кВт);

FLA: полная нагрузка в амперах (A)

8-3 СПЕЦИФИКАЦИИ ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ И ПРОВОДОВ МЕСТНОЙ ПОСТАВКИ

Модель	Проводка источника питания			Проводка удаленного контроллера	
	Предохранители местной поставки	Провод	Диаметр	Проводка цепи передачи	Диаметр
FXKQ25 · 32M(A)VE					
FXKQ40M(A)VE					
FXKQ63M(A)VE	15A	H05VV-U3G ПРИМЕЧАНИЕ 1)	Размер и длина проводки должны соответствовать местным нормам.	Изолированный провод (2-проводный) ПРИМЕЧАНИЕ 2)	0,75-1,25 mm^2

Ниже указана допустимая длина проводки цепи передачи между комнатным/наружным блоками и между комнатным блоком и удаленным контроллером.

(1) Наружный блок – комнатный блок:
Макс. 1000 м (суммарная длина проводки: 2000 м)

(2) Комнатный блок – удаленный контроллер:
Макс. 500 м

ПРИМЕЧАНИЕ

- Показано только в случае защищенного трубопровода. Используйте H07RN-F в случае отсутствия защиты.
- Виниловый шнур в оболочке или кабель (Толщина изоляции: не менее 1 мм)

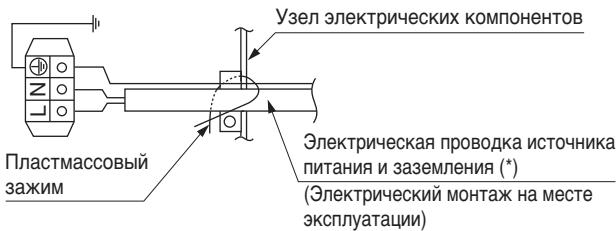
9. ПРИМЕР ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО МОНТАЖА И УКАЗАНИЯ ПО ВВОДУ В ДЕЙСТВИЕ УДАЛЕННОГО КОНТРОЛЛЕРА

9-1 СПОСОБ ПОДСОЕДИНЕНИЯ ПРОВОДКИ

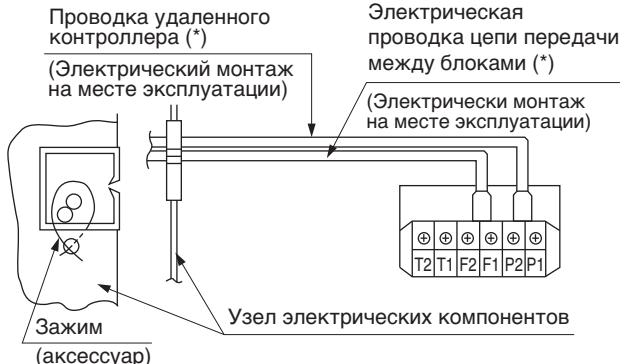
- При соединении электрической проводки пульта дистанционного управления с проводкой цепи передачи и источника питания руководствуйтесь приведенным ниже рисунком.



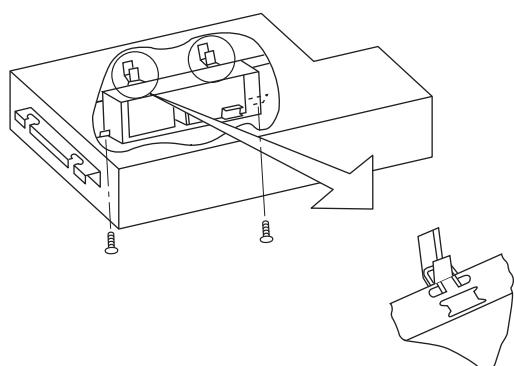
ПРИМЕЧАНИЕ 1: Детали клеммной колодки для источника питания



ПРИМЕЧАНИЕ 2: Детали клеммной колодки для проводки цепи передачи блока



- Можно на время перевесить узел электрических компонентов блока с места, показанного на рисунке ниже. Действуйте согласно спецификации работы.



— ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ —

- Обязательно нанесите уплотнительный материал или шпатлевку (приобретается на месте) вокруг отверстия для проводки в целях предотвращения просачивания воды, а также насекомых и других маленьких существ снаружи. В противном случае в блоке электрических компонентов может произойти короткое замыкание.
- При скреплении труб зажимами следите за тем, чтобы не создавалось давление на стыки труб и пользуйтесь для скрепления поставляемыми зажимными приспособлениями. Кроме того, при выполнении проводки следите за плотностью закрытия крышки блока управления, тщательно расправляя провода и плотно закрывая крышку блока управления. При закрытии крышки блока управления следите за отсутствием защемляемых проводов по ее краям. Во избежание повреждения проводов пропускайте их через предусмотренные сквозные отверстия.
- Следите за тем, чтобы пути прохождения проводки удаленного контроллера, проводки между блоками и другой электрической проводки не выходили из блока в одних и тех же местах, и пространственно разделяйте их минимум на 50 мм, иначе электрический шум (статические наводки) может привести к нарушению работы или поломке.

— ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ ДЛЯ ВЫПОЛНЕНИЯ ПРОВОДКИ —

- Для подключения к клеммному блоку используйте разъемы кольцевого зажимного типа с изолирующей оболочкой или изолируйте проводку надлежащим образом.

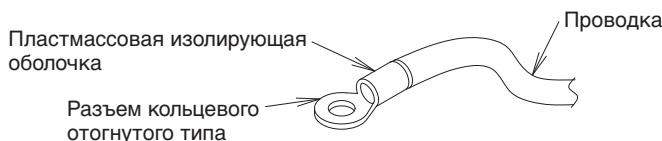
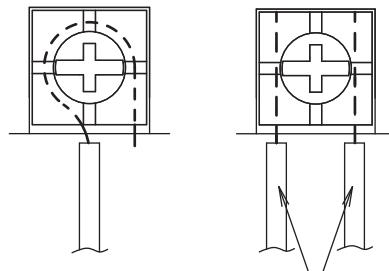


Рис. 3

- Подключите разъем как показано на Рис. 4.
- Не выполняйте отделку спаиванием при использовании многожильных проводов. (В противном случае, ослабление проводов может привести к аномальному излучению тепла.)



Используйте провода того же размера
(если кондиционер работает одновременно на несколько операций)

Рис. 4

(Может возникнуть аномальное тепло, если проводка не закреплена надежно.)

- Используйте необходимую проводку, подсоедините ее должным образом и зафиксируйте ее надежно, чтобы внешняя сила не применялась к разъемам.
- Используйте надлежащую отвертку для затягивания винтовых клемм. Если использовать ненадлежащую винтовую клемму, она может повредить головку отвертки, и будет невозможно выполнить должную затяжку.
- Если разъем перетянут, он может быть поврежден. Требуемые значения крутящего момента затяжки винтов клемм указаны в приведенной ниже таблице.

Таблица 5

	Момент затяжки (Н · м)
Клеммный блок для проводки дистанционного управления и передачи	$0,88 \pm 0,08$
Разъем для источника питания	$1,47 \pm 0,14$
Контакт заземления	$1,47 \pm 0,14$

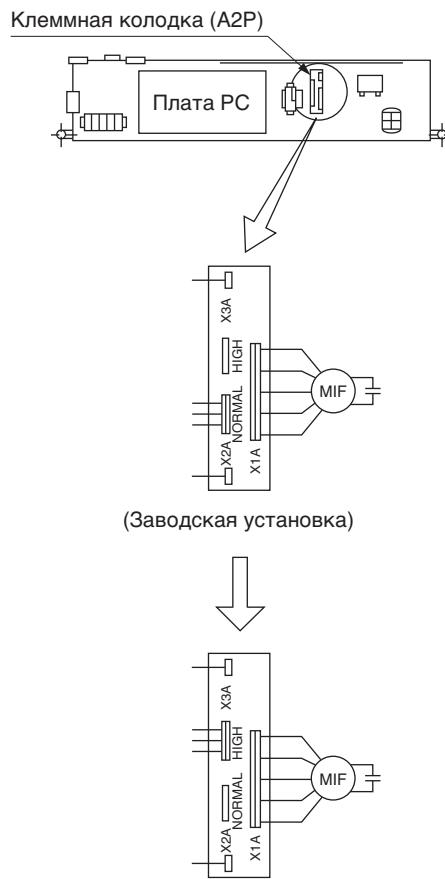
- Не выполняйте отделку спаиванием при использовании многожильной проводки.

— ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ —

- При прокладке проводки расположите ее так, чтобы крышка блока управления была надежно закреплена. Если крышка блока управления не находится на месте, проводка может выйти за пределы блока или быть зажата в блоке крышкой, что станет причиной поражения электрическим током или возгорания.

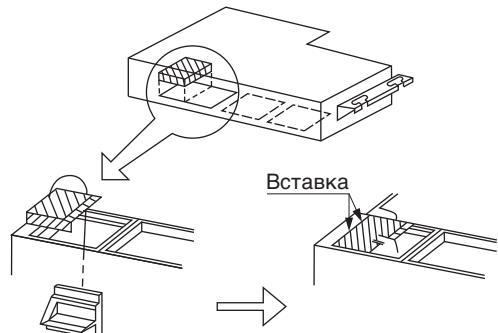
9-2 УСТАНОВКА НА ВЫСОКОМ ПОТОЛКЕ

- (1) Данный блок может быть установлен на потолках высотой до 3,8 метра. При высоте потолка более 2,7 метра необходимо, однако, присоединять разъем на клеммной колодке (A2P) комнатных блоков, как показано на приведенном ниже рисунке.



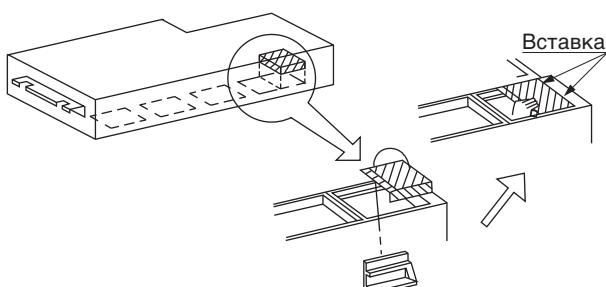
- (2) Согласуйте с установочной операцией (1) и используйте блокировочную подкладку воздуховыпускного отверстия. Для FXKQ25-32-40M(A)VE

- Относится к левостороннему отверстию дренажного поддона (3 положения), как показано на рисунке.



Для FXKQ63M(A)VE

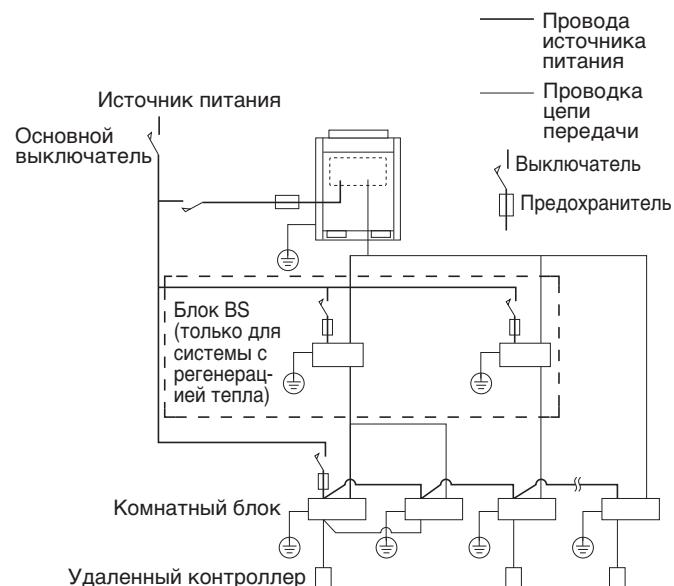
- Относится к правостороннему отверстию дренажного поддона (3 положения), как показано на рисунке.



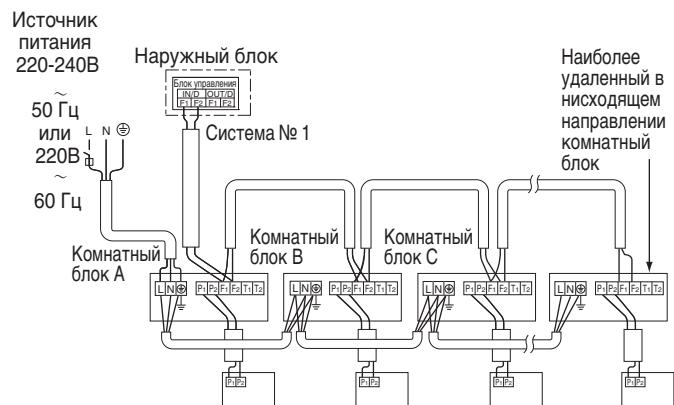
9-3 ПРИМЕР ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ ПРОВОДКИ

- Установите в электрическую проводку каждого блока выключатель и предохранитель, как показано на схеме.

ПРИМЕР ПОЛНОЙ СИСТЕМЫ (3 системы)



1. При использовании удаленного контроллера комнатного блока (обычная работа)



2. Для группового управления или работы с 2 удаленными контроллерами

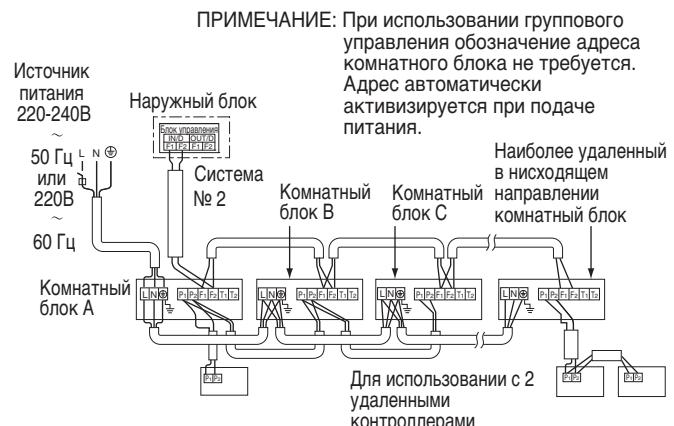
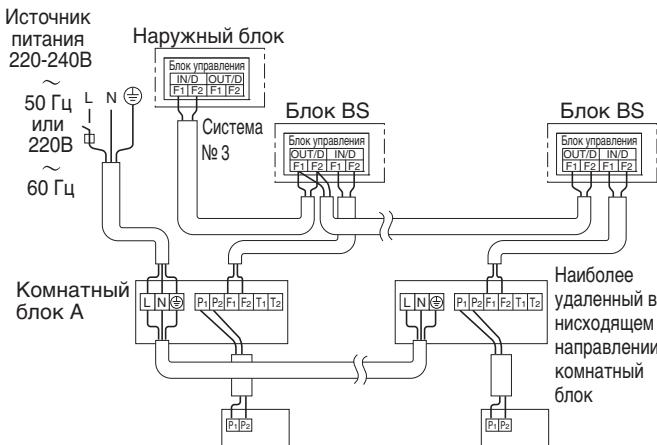


Рис. 5

3. При включении блока BS



[МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ]

1. Для подачи питания в блоки одной и той же системы может быть использован один выключатель. Однако следует проявлять осторожность при выборе разветвительных переключателей и выключателей разветвительных цепей.
2. Не используйте для заземления оборудования газовые, водопроводные трубы, молниевыводы или перекрещивания с телефонными проводами. Несоответствующее заземление может привести к электрическому удару.

9-4 УПРАВЛЕНИЕ С ПОМОЩЬЮ ДВУХ УДАЛЕННЫХ КОНТРОЛЛЕРОВ

(Управление одним комнатным блоком посредством 2 удаленных контроллеров)

- При использовании двух удаленных контроллеров следует перевести один из них в "ОСНОВНОЙ" режим, а другой в режим "СУББЛОК".

ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ОСНОВНОЙ/СУББЛОК

- (1) Вставьте отвертку  с плоским лезвием в полость между верхней и нижней частями удаленного контроллера и, воздействуя с двух сторон, осторожно снимите верхнюю часть.

Плата РС удаленного контроллера присоединяется к верхней части удаленного контроллера.



Вставьте отвертку в этом месте и осторожно подденьте верхнюю часть удаленного контроллера.

- (2) Переведите переключатель смены режима ОСНОВНОЙ/СУББЛОК на одной из плат РС удаленного контроллера в положение "S". (Переключатель другого удаленного контроллера оставьте в положении "M".)



Метод электрической проводки (См. "РАБОТА С ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ ПРОВОДКОЙ")

- (3) Снимите крышку блока электрических компонентов.
- (4) Присоедините удаленный контроллер 2 (подчиненный) к клеммному блоку удаленного контроллера (P1, P2) в блоке электрических компонентов. (Независимо от полярности.) (См. Рис. 5 и 8-3)

9-5 КОМПЬЮТЕРИЗИРОВАННОЕ УПРАВЛЕНИЕ (ПРИНУДИТЕЛЬНОЕ ВЫКЛЮЧЕНИЕ И ОПЕРАЦИЯ ВКЛЮЧЕНИЯ/ВЫКЛЮЧЕНИЯ)

- (1) Спецификации проводов и указания по электрическому монтажу
- Подключите вход с наружной стороны к клеммам T1 и T2 клеммного блока удаленного контроллера.



Спецификации провода	Виниловый шнур в оболочке или кабель (2-проводный)
Сортамент	0,75 – 1,25 мм ²
Длина	Макс. 100 м
Внешняя клемма	Контакт, рассчитанный на минимальную применимую нагрузку 15 В постоянного тока, 1 мА.

- (2) Ввод в действие

- В приводимой ниже таблице разъясняются состояния ПРИНУДИТЕЛЬНОГО ВЫКЛЮЧЕНИЯ и ОПЕРАЦИИ ВКЛЮЧЕНИЯ/ВЫКЛЮЧЕНИЯ в ответ на изменения состояния входа A.

ПРИНУДИТЕЛЬНОЕ ВЫКЛЮЧЕНИЕ	ОПЕРАЦИЯ ВКЛЮЧЕНИЯ/ВЫКЛЮЧЕНИЯ
Активное состояние входа вызывает остановку операции (не обеспечивается удаленными контроллерами).	Изменение состояния входа с пассивного на активное приводит к включению блока.
Пассивное состояние входа вызывает ввод в действие управления посредством удаленного контроллера.	Изменение состояния входа с активного на пассивное приводит к выключению блока.

(3) Указания по выбору ПРИНУДИТЕЛЬНОГО ВЫКЛЮЧЕНИЯ И ОПЕРАЦИИ ВКЛЮЧЕНИЯ/ВЫКЛЮЧЕНИЯ

- Включите питание и далее воспользуйтесь удаленным контроллером для выбора операции.

9-6 ЦЕНТРАЛИЗОВАННОЕ УПРАВЛЕНИЕ

- Для централизованного управления необходимо указывать номер группы. Подробно это описано в руководстве по каждому из дополнительных контроллеров для централизованного управления.

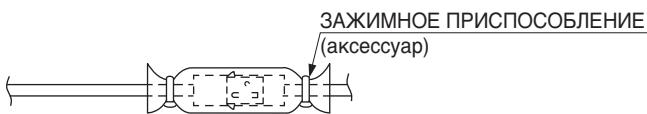
10. УСТАНОВКА ДЕКОРАТИВНОЙ ПАНЕЛИ

Обратитесь к руководству по монтажу панелей.

[МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ]

• МЕТОД МОНТАЖА ПРОВОДКИ ДВИГАТЕЛЯ ПЕРЕКИДНОЙ ЗАДВИЖКИ

- (1) ПРИСОЕДИНЯТЕ ДВЕ ПРОВОДЯЩИЕ ЖИЛЫ ДВИГАТЕЛЯ ПЕРЕКИДНОЙ ЗАДВИЖКИ, УСТАНОВЛЕННОГО НА ДЕКОРАТИВНОЙ ПАНЕЛИ, К РАЗЪЁМАМ ОСНОВНОГО КОРПУСА.
- (2) ПЕРЕМЕСТИТЕ ИЗОЛЯЦИОННУЮ ТРУБКУ ПО СТРЕЛКЕ, ИЗОБРАЖЕННОЙ НА РИСУНКЕ, ДО ПОЛНОГО ЗАКРЫТИЯ РАЗЪЕМА.
- (3) ЗАДЕЛАЙТЕ ОТВЕРСТИЕ ИЗОЛЯЦИОННОЙ ТРУБКИ ПОСТАВЛЯЕМЫМ УПЛОТНИТЕЛЬНЫМ МАТЕРИАЛОМ.

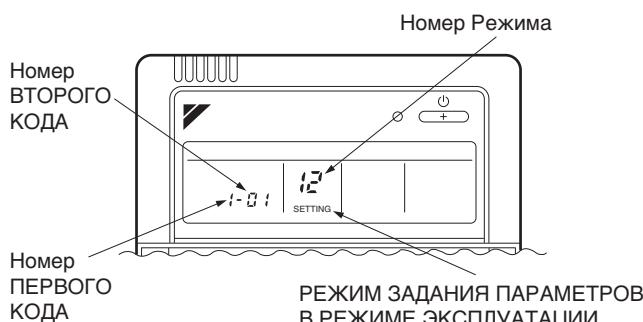


11. ЗАДАНИЕ ПАРАМЕТРОВ НА МЕСТЕ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Убедитесь в том, что крышка блока электрических компонентов закрыты на комнатном и наружном блоках.

Задание параметров на месте эксплуатации следует осуществлять с пульта дистанционного управления и в соответствии с условиями монтажа.

- Для задания параметров можно изменять положение переключателей "Номер Режима", "Номер ПЕРВОГО КОДА" и "Номер ВТОРОГО КОДА".
- При задании параметров и в процессе работы обращайтесь в п. "ЗАДАНИЕ ПАРАМЕТРОВ НА МЕСТЕ ЭКСПЛУАТАЦИИ" в руководстве по монтажу удаленного контроллера.



- Переведите удаленный контроллер в режим задания параметров на месте эксплуатации.

Подробно это рассматривается в п. "СПОСОБ ЗАДАНИЯ ПАРАМЕТРОВ В РЕЖИМЕ ЭКСПЛУАТАЦИИ" руководства по удаленному контроллеру.

- После выбора режима задания параметров на месте эксплуатации выберите режим № 12 и установите переключатель номера первого кода в положение "1". Далее установите переключатель номера второго кода в положение "01" с целью выбора ПРИНУДИТЕЛЬНОГО ВЫКЛЮЧЕНИЯ и в "02" для выбора ОПЕРАЦИИ ВКЛЮЧЕНИЯ/ВЫКЛЮЧЕНИЯ. (на предприятии-изготовителе устанавливается ПРИНУДИТЕЛЬНОЕ ВЫКЛЮЧЕНИЕ.)

12. ТЕСТОВАЯ ОПЕРАЦИЯ

Обратитесь к руководству по монтажу наружного блока.

- Возникновение ошибки обозначается миганием лампочки индикации работы удаленного контроллера. Проконтролируйте код ошибки по жидкокристаллическому дисплею с целью выявления места отказа. Коды ошибок и соответствующие им неисправности перечисляются в главе "МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ СЕРВИСНОМ ОБСЛУЖИВАНИИ" для наружного блока. Если отображается какой-либо из пунктов Таблица 6, возможно, возникла проблема в электропроводке или питании, поэтому проверьте электропроводку ещё раз.

Таблица 6

Дисплей удаленного контроллера	Содержание
Высвечивается "концентрированно е управление"	<ul style="list-style-type: none">• Короткое замыкание на клеммах ПРИНУДИТЕЛЬНОЕ ВЫКЛЮЧЕНИЕ (T1, T2).
Высвечивается "U4" Высвечивается "UH"	<ul style="list-style-type: none">• Питание наружного блока отключено.• Наружный блок не подключен к источнику питания.• Неправильное подключение проводки цепи передачи и/или проводки ПРИНУДИТЕЛЬНОЕ ВЫКЛЮЧЕНИЕ.
Нет изображения	<ul style="list-style-type: none">• Питание комнатного блока отключено.• Комнатный блок не подключен к источнику питания.• Неправильное подключение проводки удаленного контроллера, проводки цепи передачи и/или проводки ПРИНУДИТЕЛЬНОЕ ВЫКЛЮЧЕНИЕ.

13. СХЕМА ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО МОНТАЖА

